

# DATENBLATT

© panamoil.com • 2020-10-19



## PanAm Öl SAE 50

Unser traditionelles Einbereichs-Mehrzwecköl für Motor und Getriebe. Auch für extreme Betriebsbedingungen und hohe thermische Belastung. Entspricht den H-D Vorgaben bis 1977 für (4-Gang) Big Twins und bis 1978 für Sportster. Erfüllt entsprechend die Spezifikation API CF.

W&W# Liter	94-900
W&W# 5 Liter	89-460
Verwendung	Motor / Getriebe
Zusammensetzung	mineralisch
Spezifikationen	API CF/ SG ACEA E2-04

DEUTSCH

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

Kenndaten	ca. Werte		
SAE-Viskositätsklasse	DIN 51511		50
Viskosität bei -15 °C	DIN	mPas	—*
Viskosität bei 40 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	215
Viskosität bei 100 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	19,5
Viskositätsindex	DIN ISO		103
Farbe nach ASTM	DIN ISO		4
Dichte bei 15 °C	DIN	kg/m <sup>3</sup>	900
Flammpunkt	DIN ISO	°C	270
Pourpoint	DIN ISO	°C	-15
Asche, Sulfat	DIN	g/100g	1,2
Basenzahl	DIN ISO	mg KOH/g	11,0
Verdampfungsverlust	DIN	Gew.-%	3,0

\* von einer Verwendung < 0° C wird abgeraten.



KEEP 'EM LUBED!

# DATA SHEET

© panamoil.com • 2020-10-19



## PanAm Oil SAE 50

Our traditional single grade lubricant for engine and transmission for heavy thermal and shear loads. Complies with H-D recommendations up to 1977 for 4-speed big twins and Sportsters up to 1978. This high performance lubricant complies with API CF.

W&W# liter	94-900
W&W# 5 liters	89-460
usage	engine / transmission
composition	regular
Specifications	API CF/ SG ACEA E2-04

DEUTSCH

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

substance data		approx. values	ca. Werte
SAE-viscosity grade	DIN		50
Viscosity @ -15 °C	DIN	mPas	—*
Viscosity @ 40 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	215
Viscosity @ 100 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	19,5
Viscosity index	DIN ISO		103
Color according ASTM	DIN ISO		4
Density @ 15 °C	DIN	kg/m <sup>3</sup>	900
Flashpoint	DIN ISO	°C	270
Pourpoint	DIN ISO	°C	-15
Ash, Sulfate	DIN	g/100g	1,2
Base number	DIN ISO	mg KOH/g	11,0
Evaporation loss	DIN	weight-%	3,0

\* not recommended to use in temperatures < 0° C



KEEP 'EM LUBED!

# CARACTERÍSTICAS

© panamoil.com • 2020-10-19



## Aceite SAE 50 de PanAm

Nuestro lubricante monogrado tradicional para motores y cajas de cambios que trabajan en condiciones de temperatura y carga extremas. Cumple las recomendaciones de H-D para big twins de 4 velocidades de hasta 1977 y para Sportsters de hasta 1978.

W&W# litro	94-900
W&W# 5 litros	89-460
uso	motor / caja de cambios
composición	mineral
Especificaciones	API CF/ SG ACEA E2-04

DEUTSCH

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

Características		Valores aprox.	ca. Werte
Clase de viscosidad SAE	DIN		50
Viscosidad a -15 °C	DIN	mPas	—*
Viscosidad a 40 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	215
Viscosidad a 100 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	19,5
Índice de viscosidad	DIN ISO		103
Color según ASTM	DIN ISO		4
Densidad a 15 °C	DIN	kg/m <sup>3</sup>	900
Punto de inflamación	DIN ISO	°C	270
Punto de fluidez	DIN ISO	°C	-15
Ceniza, sulfato	DIN	g/100g	1,2
Número básico	DIN ISO	mg KOH/g	11,0
Pérdida por evaporación	DIN	peso-%	3,0

\* no se recomienda su uso en temperaturas inferiores a 0 °C



KEEP 'EM LUBED!

# CARACTÉRISTIQUES

© panamoil.com • 2020-10-19



## Huile SAE 50 de PanAm

Notre huile monograde multi-usages traditionnelle pour moteur et transmission. Egalement pour des conditions d'utilisation extrêmes et de hautes exigences thermiques. Elle correspond aux critères H-D jusque 1977 pour les Big Twins (4 vitesses) et jusque 1978 pour les Sportster. Elle remplit les spécifications API CF.

W&W# litre	94-900
W&W# 5 litres	89-460
usage	moteur / transmission
composition	minérale
Spécifications	API CF/ SG ACEA E2-04

DEUTSCH

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

Données techniques		Valeurs approx.	ca. Werte
Catégorie de viscosité SAE	DIN		50
Viscosité à - 15 °C	DIN	mPas	—*
Viscosité à 40 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	215
Viscosité à 100 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	19,5
Index de viscosité	DIN ISO		103
Couleur selon ASTM	DIN ISO		4
Densité à 15 °C	DIN	kg/m <sup>3</sup>	900
Point d'inflammation	DIN ISO	°C	270
Pourpoint	DIN ISO	°C	-15
Cendres, sulfate	DIN	g/100g	1,2
Chiffre de base	DIN ISO	mg KOH/g	11,0
Pertes d'évaporation	DIN	Poids.-%	3,0

\* utilisation déconseillée à des températures inférieures à 0 °C



KEEP 'EM LUBED!

# SPECIFICAZIONI

© panamoil.com • 2020-10-19



## Olío PanAm SAE 50

Il nostro olio tradizionale monogrado e multiuso destinato a motori e cambi. Adatto anche per impieghi estremi e stress termico elevato. Conforme alle specifiche H-D fino al 1977 per Big Twin (4 marce) e per Sportster fino al 1978. Soddisfa quindi le specifiche API CF.

W&W# litro	94-900
W&W# 5 litri	89-460
uso	motore / transmission
composizione	minerale
Specifiche	API CF/ SG ACEA E2-04

DEUTSCH

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

Dati identificativi		valori medi indicativi	ca. Werte
Classe viscosità SAE	DIN		50
Viscosità a -15 °C	DIN	mPas	—*
Viscosità a 40 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	215
Viscosità a 100 °C	DIN	mm <sup>2</sup> /s	19,5
Indice di viscosità	DIN ISO		103
Colore secondo ASTM	DIN ISO		4
Densità a 15 °C	DIN	kg/m <sup>3</sup>	900
Punto di infiammabilità	DIN ISO	°C	270
Punto di scorrimento	DIN ISO	°C	-15
Ceneri, solfati	DIN	g/100g	1,2
T.B.N.	DIN ISO	mg KOH/g	11,0
Perdita per evaporazione	DIN	peso -%	3,0

\* Si sconsiglia l'uso a temperature inferiori a 0 °C



KEEP 'EM LUBED!